



**Catálogo de criterios -
Lista de verificación breve**



Este trabajo forma parte del proyecto Erasmus+ [EQui-T](#) (ERASMUS-EDU-2022-PEX-TEACH-ACA 101104449)

Las ideas presentadas en este documento son el resultado de la colaboración de las siguientes organizaciones y personas. El socio principal que ha trabajado en este documento es la **Universidad de Granada (España)**

Austria

University of Graz - Barbara Gasteiger-Klicpera, Jessica Berger, Annalisa LaFace

PPH Augustinum - Katharina Maitz, Daniela Ender

PH Steiermark - Caroline Breyer, Veronika Ruhry, Stella Schatz

Italy

University of Padova - Sara Santilli, Mehmet Çağlar Akyiğit, Maria Cristina Ginevra, Laura Nota

Norway

University of South-Eastern Norway - Fazilat Siddiq, Anna Therese Steen-Utheim

Spain

University of Granada - Catalina Jiménez Hurtado, Cristina Álvarez de Morales Mercado, Laura Carlucci, Emilia Iglesias Fernández, María Visitación Hurtado Torres, María José Rodríguez Fórtiz, María Luisa Rodríguez Almendros, Rosario Arroyo González, Silvia Martínez Martínez, Antonio Javier Chica Núñez, María Olalla Luque Colmenero, María Asunción Pérez de Zafra Arrufat, Celia Barnés Castaño, Silvia Toribio Camuñas, Vicente Bru García, Carlos Navas Vallejo

Estonia

University of Tallinn - Kairit Tammets, Kristin Parve, Linda Hellene Sillat

El proyecto EQui-T está financiado por la Comisión Europea en el marco del programa Erasmus+ Teacher Academy Programme.



**Cofinanciado por
la Unión Europea**

Financiado por la Unión Europea. Las opiniones y puntos de vista expresados solo comprometen a su(s) autor(es) y no reflejan necesariamente los de la Unión Europea o los de la Agencia Ejecutiva Europea de Educación y Cultura (EACEA). Ni la Unión Europea ni la EACEA pueden ser considerados responsables de ellos.

Esta obra está protegida por la licencia Creative Commons Attribution – ShareAlike 4.0 licence



Introducción

Las siguientes listas de verificación ofrecen una visión general compacta de los principales criterios del Catálogo de Criterios de Equi-T para ayudarle a evaluar rápidamente los Recursos Educativos Abiertos (REA) para su uso en la educación inclusiva y mejorada por la tecnología.

Se estructuran en torno a las siguientes dimensiones:

- 1. Didáctica inclusiva**
- 2. Dimensión técnica y tecnológica**
- 3. Respeto a la diversidad**
- 4. Accesibilidad**

Puede utilizar la lista de verificación completa o centrarse solo en las dimensiones más relevantes para su trabajo o su alumnado.

¡El equipo de EQui-T le desea un buen trabajo con sus REA!



1. DIDÁCTICA INCLUSIVA

SÍ

NO

NO
PROCEDE

- | | | | |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. ¿Son los objetivos de su Recurso Educativo Abierto (REA) alcanzables, medibles y relevantes? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 2. ¿El REA está personalizado para que todo el alumnado pueda obtener unos resultados de aprendizaje óptimos? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 3. ¿El REA proporciona instrucciones claras para el profesorado? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 4. ¿Se indica el grupo al que está dirigido el REA? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 5. ¿El REA es adecuado para este grupo destinatario? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 6. ¿Se indica el tiempo necesario para completar el REA? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 7. Si procede, ¿las tareas incluyen claves con las respuestas y pautas de puntuación? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 8. Si es necesario para mejorar la comprensión del contenido por parte del alumnado, ¿se proporciona el contenido en diversos formatos (textos, gráficos, imágenes, etc.) en el REA? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |



2. DIMENSIÓN TÉCNICA Y TECNOLÓGICA

SÍ

NO

NO PROCED

- | | SÍ | NO | NO PROCED |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. ¿Ha tenido en cuenta en qué medida las herramientas y los recursos tecnológicos utilizados en el Recurso Educativo Abierto (REA) facilitan el logro de los resultados de aprendizaje? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 2. ¿Se ha asegurado de que las herramientas y los recursos tecnológicos utilizados en el REA favorecen la participación y el aprendizaje activo del alumnado? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 3. ¿Ha tenido en cuenta si todo su alumnado (incluido aquel con necesidades especiales) tiene acceso a la tecnología necesaria para utilizar el REA? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 4. ¿El diseño visual de la interfaz de usuario es claro, intuitivo y coherente para facilitar el aprendizaje (por ejemplo, con una navegación fácil)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 5. ¿Se proporcionan opciones de personalización de la interfaz al usuario (por ejemplo, ajuste del color de fondo y/o del color de la fuente para mejorar el contraste, la legibilidad y la usabilidad con diferentes dispositivos)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 6. ¿Se han tenido en cuenta todas las medidas de seguridad posibles (por ejemplo, el RGPD) para garantizar la seguridad de los datos personales (por ejemplo, protección con una contraseña, cifrado, plataformas seguras o sistemas de gestión del aprendizaje)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 7. ¿Ha comprobado si los enlaces o las explicaciones sobre el soporte técnico están disponibles en el REA? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 8. ¿Se ha asegurado de que el REA esté sujeto a una licencia abierta (por ejemplo, Creative Commons) que permita su uso gratuito, y de que sus condiciones de uso se hayan explicado con claridad? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 9. ¿Se ha asegurado de que el público destinatario pueda encontrar, revisar y volver a compartir el REA? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |



3. SENSIBILIDAD HACIA LA DIVERSIDAD

SÍ

NO

NO PROCEDE

- | | | | |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. ¿El material visual o textual muestra a personas con diferentes tipos de cuerpos y aspecto físico? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 2. ¿Se ha evitado el uso de estereotipos de género en el texto y las imágenes del REA? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 3. ¿Se ha evitado el uso del lenguaje sexista en el REA? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 4. ¿El contenido hace referencia a diferentes géneros y utiliza sustantivos que no son específicos de ningún género (por ejemplo, «alumnado» en lugar de «alumno»)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 5. ¿Se visibilizan de igual modo las contribuciones de hombres y mujeres en su REA? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 6. ¿El REA proporciona preguntas y/o actividades para el análisis crítico de las desigualdades de género? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 7. ¿El REA contiene ejemplos que representen diversas culturas y tradiciones para ofrecer diferentes posibilidades intencionadas de aprender sobre otras culturas? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 8. ¿El contenido está redactado de manera respetuosa y apreciativa, está libre de sesgos ideológicos y es lo más objetivo posible? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 9. ¿Se han utilizado imágenes o ilustraciones que representen entornos diversos y cotidianos (es decir, que no solo muestren riqueza o situaciones de privilegio)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |



4.1 ACCESIBILIDAD TECNOLÓGICA

	SÍ	NO	NO PROCEDE
1. ¿El REA está disponible en diferentes versiones o formatos que permitan adaptar la fuente y el tamaño de la fuente, los colores, el formato horizontal/vertical y disponer de una función para el zoom?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. ¿El material ofrece textos alternativos y/o audiodescripciones si son necesarias para su alumnado?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. ¿Los materiales digitales se pueden utilizar con tecnologías de asistencia (por ejemplo, lectores de pantallas, pulsadores, teclados)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. Imágenes, tablas y gráficos: Si los materiales contienen imágenes ¿la calidad es adecuada (por ejemplo, en cuanto al color, el tamaño, la resolución o el contraste)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. Audio y vídeo: ¿Tienen una buena calidad los audios y los vídeos (por ejemplo, son claros en cuanto al sonido, tono, duración, intensidad, tono de voz, ruido de fondo, buena pronunciación de la voz utilizada, etc.) y son comprensibles para todo el alumnado?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. Sitios web y aplicaciones: ¿El alumnado puede comprobar, confirmar y, si procede, corregir su información (en los sitios web o aplicaciones)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. Sitios web y aplicaciones: ¿La estructura y el aspecto del REA son coherentes en todos los documentos?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8. Juegos educativos: ¿El alumnado puede realizar un seguimiento de su progreso o recibe comentarios en el momento?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



4.2.1 LECTURA FÁCIL

	SÍ	NO	NO PROCEDE
1. ¿Las frases son cotas y sencillas, con vocabulario fácil?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. Si se utilizan acrónimos y abreviaturas, ¿se explican?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. ¿Se proporciona un glosario o diccionario con las palabras difíciles?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. ¿El texto está dividido en párrafos que presentan una sola idea cada uno?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. ¿Se utilizan verbos en forma activa para facilitar la comprensión?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. ¿Se utilizan nombres en lugar de pronombres (él, este, etc.)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. ¿Se escriben los números con cifras o se utilizan términos como «millones» o «miles» para los números grandes?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8. ¿Se aplican fuentes sin serifa y un espaciado de 1,5 al texto sin otros estilos de fuente para facilitar la lectura?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9. ¿Las imágenes son necesarias para mejorar la comprensión del texto?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



4.2.2 PICTOGRAMAS

SÍ

NO

NO
PROCEDE

- | | | | |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. ¿Los pictogramas se presentan con un tamaño, contraste y fondo adecuados para que el alumnado pueda percibirlos bien? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 2. ¿Se ha asegurado de que los pictogramas estén disponibles bajo una licencia abierta? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 3. ¿Se ha asegurado de utilizar pictogramas del mismo sistema con un diseño gráfico similar? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 4. ¿Se utiliza el mismo pictograma para expresar el mismo concepto y solo este concepto en todo el REA con el fin de evitar ambigüedades? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 5. ¿Existe un término (bilingüe, si es necesario) para explicar los pictogramas demasiado difíciles de entender? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 6. ¿La complejidad y el estilo gráfico de los pictogramas son adecuados para la edad y el nivel de alfabetización de su alumnado? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |



4.3.1 AUDIODESCRIPCIÓN DE IMÁGENES

SÍ NO NO PROCEDE

- | | | | |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. ¿La audiodescripción menciona el tipo de recurso que se describe, como fotos, dibujos, ilustraciones, diagramas o mapas? ¿Se marcan como decorativos los elementos decorativos (que no son decisivos para la comprensión)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 2. ¿Incluye la audiodescripción una descripción de la información visual más representativa para que el oyente pueda comprender la imagen? ¿Se proporcionan detalles que aclaren el cuándo, dónde, quién, qué y cómo (por ejemplo, el orden de los elementos: de arriba abajo, de izquierda a derecha) de la imagen, incluida cualquier otra información que facilite la comprensión, como los estados emocionales de las personas, sin añadir opiniones ni interpretaciones subjetivas? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 3. ¿Se ha añadido música o efectos de sonido para crear un contexto y un ambiente? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 4. ¿Ha consultado a alguna persona con experiencia en la revisión y corrección de guiones de audiodescripción para asegurar la calidad? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 5. Si hay texto en la imagen, ¿se lee en la audiodescripción? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 6. ¿El vocabulario se ajusta a la edad, el nivel de comprensión y las capacidades cognitivas del público al que va dirigido? ¿Se utilizan frases cortas y claras y el vocabulario es fácil de entender? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 7. ¿Se explican los conceptos complejos de forma sencilla y se integran en su contexto? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 8. ¿El tono de voz es cálido y amigable, adecuado para el contenido, y el ritmo y la modulación favorecen la comprensión? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |



4.3.2 AUDIODESCRIPCIÓN DE VÍDEOS

	SÍ	NO	NO PROCEDE
1. ¿Hay una descripción de la información más importante: cómo, cuándo, dónde, qué, cómo y quién (incluidas las características únicas que ayudan a distinguir entre los personajes y, lo más importante, los nombres de los personajes)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. ¿Se explican las acciones y las emociones, y se proporciona contexto para aquellas que son difíciles de inferir a partir del diálogo o el sonido, como las expresiones faciales, los gestos o los colores que tienen significado?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. ¿Se introducen las transiciones entre escenas con frases sencillas como «Ahora estamos en...» o «A continuación, vemos...»?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. ¿Se leen en voz alta los textos que aparecen en el vídeo?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. ¿Las descripciones se presentan de forma atractiva, interesante y motivadora (si procede)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. ¿Se explican los conceptos complejos y desconocidos de forma sencilla?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. ¿El vocabulario se adapta a la edad, el nivel de comprensión y las capacidades cognitivas del público al que va dirigido? ¿Se utilizan frases cortas y claras, y el vocabulario es fácil de entender?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



4.4.1 SUBTITULADO

SÍ NO NO PROCEDE

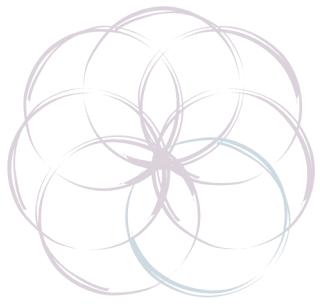

- | 4.4.1 SUBTITULADO | SÍ | NO | NO PROCEDE |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. ¿Hay subtítulos para el alumnado con discapacidad auditiva? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 2. ¿El contraste de los subtítulos con el fondo es lo suficientemente alto? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 3. ¿Se ajustan los tiempos de entrada y salida de los subtítulos a la información sonora? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 4. ¿Los subtítulos tienen un tipo de letra legible (por ejemplo, Calibri o Arial)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 5. ¿Los subtítulos tienen entre 37 y 42 caracteres por línea? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 6. ¿Los números y los símbolos están escritos correctamente (por ejemplo, diez ovejas, 10 €)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 7. ¿Se ha eliminado la información menos relevante? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 8. ¿Se identifica con claridad los diferentes protagonistas/personajes? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 9. ¿Se proporciona la información contextual de forma adecuada? Por ejemplo, [acento francés] o (ACENTO FRANCÉS). | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 10. ¿Se describen los elementos sonoros y la música? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |



4.4.2 LENGUA DE SIGNOS

	SÍ	NO	NO PROCEDE
1. ¿Ha informado a su público sobre la lengua de signos utilizada?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. ¿La interpretación a lengua de signos está sincronizada bien con el contenido del vídeo, especialmente en el caso del alfabeto dactilológico?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. ¿Ha recurrido a un/a intérprete profesional o ha realizado pruebas con usuarios para evaluar la calidad de la interpretación?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. ¿El/la intérprete se muestra de cintura para arriba?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. El vídeo con la interpretación se muestra con claridad y está disponible en formato de pantalla completa?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. ¿Es buena la calidad de la iluminación del vídeo con la interpretación?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. ¿Hay suficiente contraste entre el/la intérprete y el fondo, y entre el/la intérprete y la ropa?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8. ¿El contenido y la interpretación son adecuados para el grupo destinatario?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>





European Quality Development System for Inclusive Education and Teacher Training

EQ*ui*-T



Cofinanciado por
la Unión Europea

Financiado por la Unión Europea. Las opiniones y puntos de vista expresados solo comprometen a su(s) autor(es) y no reflejan necesariamente los de la Unión Europea o los de la Agencia Ejecutiva Europea de Educación y Cultura (EACEA). Ni la Unión Europea ni la EACEA pueden ser considerados responsables de ellos.

